|  |  |
| --- | --- |
| **PROJEKT UMOWY**  Umowa zawarta w dniu ............................... r. w Warszawie,  w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego nr ................. (dalej: „**Umowa**”)  pomiędzy:  **Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji** z siedzibą w Warszawie (02-305), przy Al. Jerozolimskich 142A, wpisaną do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 24777, posiadającą NIP 526-10-00-645, reprezentowaną zgodnie z reprezentacją,  **zwaną dalej Zamawiającym,** a  …………………… z siedzibą w ………………, posiadającą Numer Identyfikacji Podatkowej: ……………………, zarejestrowaną w …………………………………… pod numerem …………………, zwaną dalej **Wykonawcą,** reprezentowaną przez:  …………………………………………………………  (dane dotyczące Wykonawców prowadzących działalność gospodarczą)  ……………………………...… zameldowanym w …………………… przy ul. ………………….kod pocztowy …………………… Numer Identyfikacji Podatkowej: …………………., zwanym dalej **Wykonawcą**” lub „**Stroną**”,  (dane dotyczące Wykonawców/osób nieprowadzących działalności gospodarczej) ]  zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” lub indywidualnie „**Stroną**”  **§ 1 Przedmiot Umowy**   1. Przedmiotem Umowy jest przygotowanie, przeprowadzenie, ocena końcowa i sprawozdanie ze Szkolenia dla Trenerów w kontekście Europejskiego Korpusu Solidarności w roku 2024, nazywanym dalej „**Szkoleniem**”, „**Usługą**” lub „**Usługami**”. 2. Usługa świadczona w oparciu o Umowę, powinna odpowiadać co najmniej wymaganiom określonym przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do zapytania ofertowego ) stanowiącym **załącznik nr 1** do Umowy. 3. Wykonawca wykona Umowę z należytą starannością i samodzielnie odpowiada za jej wykonanie. Powierzenie wykonania Zlecenia osobie trzeciej wymaga uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności. Bez uszczerbku dla zdania poprzedniego, jeśli przy wykonaniu Umowy Wykonawca będzie się posługiwał osobami trzecimi, to za ich działania i zaniechania odpowiada jak za działania własne. 4. Wykonawca oświadcza, że jest merytorycznie przygotowany do należytego i kompletnego wykonania Usługi według swojej najlepszej wiedzy i posiadanego doświadczenia, zgodnie z treścią Umowy, z uwzględnieniem wskazówek Zamawiającego właściwych dla danej Usługi.   **§ 2**  **Okres obowiązywania Umowy**  Umowa zostaje zawarta na okres od dnia podpisania do dnia 31 grudnia 2024 r.  **§ 3**  **Warunki realizacji Umowy**   1. Wykonawca będzie wykonywał przedmiot Umowy w zakresie wynikającym z Załącznika nr 1do Umowy w terminach tam przedstawionych. 2. Zamawiający za wykonanie Zlecenia, uznaje przeprowadzenie całości działań przedstawionych w opisie przedmiotu zamówienia oraz przedstawienie Zamawiającemu raportu w terminie do 10 grudnia 2024. 3. Raport powinien zawierać co najmniej czas, miejsce, imienną listę uczestników, program Szkolenia oraz pełne wyniki ewaluacji, w tym ewaluacji pisemnej, tj. ewaluacji obejmującej wypełnienie kwestionariusza online lub w wersji papierowej. Raport ze Szkolenia podlega zatwierdzeniu przez Zamawiającego. W wypadku stwierdzenia braków, Zamawiający może żądać od Wykonawcy uzupełnienia lub korekty raportu, a Wykonawca zobowiązany jest dokonać stosownego uzupełnienia lub korekty w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. 4. W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej, wystawienie rachunku przez Wykonawcę następuje po przekazaniu Zamawiającemu przez Wykonawcę raportu, o którym mowa w ust. 3 i zatwierdzeniu go przez Zamawiającego. 5. W uzasadnionych przypadkach termin realizacji Zlecenia może ulec zmianie,  w szczególności, gdyz przyczyn obiektywnych Wykonawca nie mógł przeprowadzić Szkolenia. Decyzja o ewentualnym przesunięciu terminu realizacji Zlecenia oraz zaakceptowanie nowego (zaproponowanego przez Wykonawcę po konsultacji z całym zespołem) leży w gestii Zamawiającego. 6. Za zobowiązania publiczno-prawne (w tym ubezpieczenie społeczne), ich płatność, ustalenie wysokości odpowiada wyłącznie Wykonawca. 7. Zleceniodawca nie jest zobowiązany do jakichkolwiek płatności na rzecz organów skarbowych i podatkowych na terytorium kraju, w którym Wykonawca wykonuje Umowę, jeżeli jednak Wykonawca otrzyma wezwanie w tym zakresie, to ma prawo (lecz nie obowiązek) do zapłacenia określonej tam należności, Zleceniodawca może je wykonać i w takim wypadku wynagrodzenie Zleceniobiorcy ulegnie pomniejszeniu o kwotę dokonanej płatności. 8. Wykonawca oświadcza, że przejmuje obowiązki ubezpieczeniowe związane z realizacją Umowy, zgodnie z przepisami danego kraju. 9. Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania poufności informacji uzyskanej podczas realizacji Umowy i do korzystania z informacji poufnych wyłącznie w zakresie niezbędnym do właściwego wykonania Umowy. Wykonawca nie ujawni takich informacji osobom trzecim, z wyjątkiem przypadków kiedy takie ujawnienie wymagane jest odpowiednimi przepisami, orzeczeniem sądu lub nakazem odpowiedniego organu. 10. Z zastrzeżeniem §4 ust. 7, Wykonawca oświadcza, że poza ustalonym Umową wynagrodzeniem nie będzie miał ani zgłaszał do Zamawiającego w związku z wykonywaniem Umowy jakichkolwiek roszczeń o inne świadczenia pieniężne, dotyczące jakichkolwiek roszczeń, zwrotu kosztów (poza kosztami podróży), ani świadczeń o charakterze niepieniężnym. 11. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez uczestników Szkolenia. Koszty ewentualnych strat materialnych powstałych z winy uczestników ponoszą oni osobiście. 12. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do przekazywania i przechowywania danych, gwarantowały ich zabezpieczenie przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią. 13. Osobą uprawnioną ze strony Zamawiającego do kontaktu z Wykonawcą w sprawach związanych z wykonywaniem Umowy jest **Tomasz Szopa**, e-mail: tszopa@frse.org.pl 14. Osobą uprawnioną ze strony Wykonawcy do kontaktu z Zamawiającym w sprawach związanych z wykonywaniem Umowy jest: **………………..**; e-mail: ………………….. 15. Zmiana danych wskazanych w ust.13 i 14 nie stanowi zmiany Umowy i wymaga jedynie powiadomienia drugiej Strony e-mailem i uzyskania jej potwierdzenia.   **§ 4**  **Warunki wynagradzania i płatności za zrealizowane wydarzenie**   1. Za należyte wykonanie przedmiotu Umowy, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości **5400,00** euro brutto. 2. Płatność za należyte wykonanie przedmiotu Umowy zostanie dokonana przelewem, po przekazaniu przez Wykonawcę i zatwierdzeniu przez Zamawiającego raportu ze Szkolenia, w ciągu 30 dni: 3. od dostarczenia prawidłowo wystawionego oryginału faktury VAT w przypadku Wykonawców prowadzących działalność gospodarczą, 4. od dostarczenia prawidłowo wypełnionego oryginału rachunku w przypadku Wykonawców nieprowadzących działalności gospodarczej. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wystawienia rachunku. Wykonawca jest zobowiązany odesłać otrzymany oryginał rachunku, opatrzony podpisem, za pośrednictwem operatora pocztowego w terminie do 7 dni od dnia otrzymania rachunku. 5. Wynagrodzenie, o którymmowaw ust. 1zostanieuiszczonena rachunek bankowy Wykonawcy. Za dzień zapłaty Strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. 6. Zamawiający ma prawo wstrzymać płatność za fakturę/rachunek w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Usługi, 7. Wykonawca zobowiązany jest do doręczenia wystawionej faktury VAT/rachunku do siedziby Zamawiającego. 8. W przypadku przekroczenia terminu płatności Wykonawca ma prawo do naliczenia odsetek ustawowych. 9. Wartość Umowy nie zawiera zwrotu kosztów podróży związanych z przyjazdem na wydarzenia składające się na Szkolenie. Koszt podróży zostanie zwrócony na podstawie oryginałów lub skanów biletów autobusowych lub kolejowych lub biletów lotniczych w klasie ekonomicznej oraz podpisanego oryginału formularza zwrotu kosztów podróży - do kwoty 700 EUR. Zwrot kosztów przejazdu taksówką może nastąpić jedynie w uzasadnionych przypadkach i po otrzymaniu zgody od Zamawiającego. 10. Koszt wyżywienia oraz zakwaterowania Wykonawcy na miejscu wydarzeń składających się na Szkolenie pokrywa Zamawiający, o ile wydarzenie ma charakter stacjonarny. 11. Zamawiający może pokrywać koszty pobytu opiekuna do dziecka w trakcie szkolenia do pierwszego roku życia, ale powinno to być zgłoszone i uzgodnione z Zamawiającym. Zamawiający nie pokrywa kosztów biletów dla opiekuna. 12. W przypadku konieczności dokonania przeliczeń walutowych zastosowanie będzie miał przelicznik ustalony na podstawie średniego kursu euro za dany miesiąc w którym odbyło się szkolenie w stosunku do danej waluty dostępny na stronie Narodowego Banku Polskiego. 13. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do potrącenia podatków, składek, zaliczek na podatek lub innych opłat ze swojego wynagrodzenia jeżeli przepisy prawa polskiego tego wymagają.   **§ 5**  **Zmiany Umowy**   * 1. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia istotnych zmian zawartej Umowy  w stosunku do treści złożonej w niniejszym postępowaniu oferty w związku  z okolicznościami niezawinionymi przez Zamawiającego i/lub Wykonawcę ani osoby, którymi się posługiwał przy wykonaniu przedmiotu umowy, których nie można było przewidzieć w dniu jej zawarcia.   2. Zmiany, o których mowa powyżej definiowane są w szczególności jako:   3. zmiana przepisów mających zastosowanie przy wykonaniu Umowy;   4. zmiany stawki podatku VAT w odniesieniu do całości przedmiotu zamówienia – w przypadku zmiany przepisów ustawy o podatku od towarów i usług;   5. zmiana terminu realizacji Umowy ze względu na przyczyny będące konsekwencją zaistnienia zdarzeń spowodowanych przez „siłę wyższą” (tj. zdarzenia nagłe powstałe niezależnie od Stron Umowy, które są poza kontrolą Stron Umowy, na których czas trwania Strony nic mają jakiegokolwiek wpływu, a których zaistnienie uniemożliwia wypełnienie któregokolwiek z zobowiązań wynikających z Umowy).      1. Dopuszcza się nadto możliwość zmiany terminu realizacji, jeżeli Wykonawca zgłosi przeszkodę w realizacji zadania zawinioną przez Zamawiającego.      2. Każda zmiana Umowy może nastąpić jedynie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie  w formie aneksu pod rygorem nieważności.   **§ 6**  **Rozwiązanie stosunku umownego**   1. Zamawiający może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:    1. gdy Wykonawca realizuje Umowę niezgodnie z jej postanowieniami, w szczególności nie przystąpił do prac lub zaniechał ich realizacji, tj. nie wykonuje Umowy bez uzasadnienia przez okres co najmniej 2 dni kalendarzowe, liczone od dnia upływu terminu realizacji, o którym mowa §3 ust. 1 Umowy;    2. Wykonawca dopuści się naruszenia postanowień Umowy dotyczących ochrony informacji poufnych lub ochrony danych osobowych;   - lecz nie wcześniej niż po bezskutecznym upływie terminu nie krótszego niż 7 dni wyznaczonego w wezwaniu do zaprzestania naruszeń wysłanego w formie pisemnej lub mailem.   1. Za dzień wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym Strony uznają dzień doręczenia Wykonawcy formalnego zawiadomienia o wypowiedzeniu lub dzień doręczenia Wykonawcy wypowiedzenia na piśmie lub drogą elektroniczną. 2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy lub jej części nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy lub jej części w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. 3. Wypowiedzenie Umowy przez Wykonawcę musi być poprzedzone pisemnym wezwaniem Zamawiającego do wykonania obowiązku, który zdaniem Wykonawcy nie jest wykonywany i wyznaczeniem Zamawiającemu dodatkowego terminu do jego wykonania nie krótszego niż 14 dni kalendarzowych. Dopiero po upływie wyznaczonego terminu, wypowiedzenie staje się skuteczne; 4. W przypadku przedterminowego rozwiązania stosunku umownego, o którym mowa w ust.1, 3 lub 4 Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie wyłącznie z tytułu wykonania części Umowy. Podstawą do określenia wynagrodzenia za wykonane prace będzie protokół sporządzony przez Strony umowy stwierdzający procentowy stopień zaawansowania wykonanych prac i odpowiednio proporcjonalnie należne za nie wynagrodzenia. 5. Strony mają prawo do wypowiedzenia Umowy z miesięcznym okresem wypowiedzenia.   **§ 7**  **Siła wyższa**   1. Niewykonanie w całości lub części zobowiązań Stron wynikających z Umowy nie może być wykorzystane wobec drugiej Strony dochodzenia roszczeń, jeśli przyczyną niewykonania jest siła wyższa. 2. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenia niemożliwe do przewidzenia w chwili zawierania Umowy, na które Strony nie mają wpływu i są przez Strony niemożliwe do pokonania, a w szczególności: klęski żywiołowe, wojny, mobilizacja, zamknięcie granic, akty prawne organów władzy lub administracji publicznej uniemożliwiającej wykonanie Umowy w całości lub części.   **§ 8**  **Postanowienia końcowe**   1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie stosuje się przepisy prawa polskiego,  w szczególności Kodeksu cywilnego. 2. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, przenieść swoich wierzytelności wynikających z Umowy na osoby trzecie. 3. W przypadku naruszenia postanowienia **ust. 2** Zamawiający może od Umowy odstąpić  w terminie **30 dni** od powzięcia wiadomości o tej okoliczności. 4. Strony dołożą starań w celu ugodowego rozwiązania sporów mogących wyniknąć w trakcie realizacji Umowy. Jeśli polubowne rozwiązanie sporu nie będzie możliwe w ciągu 30 dni od zainicjowania sporu, spór będzie rozstrzygany przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego. 5. Strony zobowiązują się do niezwłocznego wzajemnego informowania o wszelkich zmianach danych takich, jak nazwa firmy, adres, numer konta itp. oraz wszelkich innych informacji wywołujących konsekwencje w sposobie rozliczania się, czy też sposobie realizacji przedmiotu Umowy. Informacje te winny być przekazywane w formie pisemnej. 6. Wszelkie zmiany w treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. 7. Umowa została sporządzona w dwóch dwujęzycznych egzemplarzach, równolegle w języku polskim i angielskim, po jednym egzemplarzu dwujęzycznym dla każdej ze Stron. W razie wątpliwości decydujące znaczenie ma tekst umowy w języku polskim. 8. Integralną częścią Umowy są następujące załączniki:    * Załącznik nr 1: Opis przedmiotu zamówienia | MODEL CONTRACT  The Contract concluded on .......................... in Warsaw, as a result of a Request for Proposals procedure no.  .............. (hereinafter referred to as: **the** **Contract**)  by and between:  **The Foundation for the Development of the Education System** seated in Warsaw (02-305), Al. Jerozolimskie 142a Warsaw, holder of NIP (Taxpayer’s Identification No.): 526-10-00-645 and REGON statistical no.: 010393032, registered in the District Court for the Capital City of Warsaw, 12th Business Department of the National Court Register, entry no. KRS 24777, represented in accordance with the representation, **hereinafter referred to as the Contracting Entity**  and  …………………………………. seated in ...………………, holder of Taxpayer Ident. No. ………………., registered at ……………….………………., registration no. ………………., represented by: …………………………………… hereinafter referred to as **the Economic Operator,** represented by:  …………………………………………………….  (data pertaining to Contractors who run business activity)  ………....……………...… with registered address in...… …….(street and house no.) postal code ......................... Taxpayer’s Identification Number: hereinafter referred to as **the Contractor** or **Party**,  (data pertaining to Contractors/individuals who do not run business activity) ]  hereinafter referred to collectively as **Parties** or individually as **a Party**.  **Article 1. The Subject Matter of the Contract**   1. The subject matter of the contract is: preparation, facilitation, evaluation and reporting of the Training of Trainers in context of European Solidarity Corps in 2024, hereinafter referred to as “**Training**”, “**Service**”, “**Services**”. 2. The Services should be provided in accordance with subject matter of the contract (annex no 1 to the public tender) referred to in **Annex No. 1 to the Contract.** 3. The Contractor shall perform the Contract with due diligence and on its own. Entrusting the execution of the Contract to a third party requires prior written consent of the Contracting Entity under pain of nullity. Without prejudice to the preceding sentence, if the Contractor makes use of third parties in the execution of the Contract, the Contractor shall be liable for their actions and omissions as for its own. 4. The Contractor declares that it possesses factual knowledge for adequate and complete performance of the Services to the best of its knowledge and experience, in accordance with the provisions of the Contract, and with taking into account the instructions specific to a given Service.   **Article 2**  **Terms and Conditions of the Contract**  The Contract is concluded from the date of signing and shall expire after 31st of December, 2024.  **Article 3**  **Performance of the Contract**   1. The Contractor shall perform the subject matter of the contract in the scope stipulated in Annex No. 1 to the Contract in dates mentioned there. 2. The Contracting entity will acknowledge the service to be fulfilled after realisation of all the activities presented in the subject matter of the contract and presenting the report till 10th December, 2024 to the Contracting Entity. 3. Report should contain at least the information about the dates and place of implemented activities, the signature list of participants, the contents of the implemented activities as well as full outcomes of the evaluations, including the written evaluation by online or paper questionary. The report of the Training is a subject of approval by Contracting Entity. In case of deficiencies, Contracting Entity might request supplementing or correcting the report and the Contractor is obliged to make appropriate supplements or corrections by the date indicated by Contracting Entity. 4. Contractors who are natural persons who do not run business activity shall issue a bill after they submit to the Contracting Entity a report referred in (3), and after the approval of the report by the Contracting Entity. 5. In justified cases, the term of order completion may be amended, in particular when for objective reasons the Contractor cannot conduct the Training. The decision on a possible postponement of the order completion and the acceptance of a new dates (proposed by the Contractor after consultation with al the team) rests with the Contracting Entity. 6. The Contractor shall be solely responsible for public law liabilities (including social security), their payment and determination. 7. The Contracting Entity shall not be obliged to make any payments to tax and fiscal authorities in the territory of the country in which the Contractor performs the Contract. However, if the Contractor receives a summons in this respect, it shall have the right (but not the obligation) to pay the amount specified therein, and in such case the Contracting Entity may cover it, but the Contractor’s remuneration shall be reduced by the amount of the payment made. 8. The Contractor hereby declares that it takes over the responsibilities related to social security under the Contract in accordance with the legislation binding in a given country. 9. The Contractor is obliged to keep the confidentiality of information obtained during the performance of the Contract and to use confidential information only to the extent necessary for the proper execution of the Contract. The Contractor shall not disclose such information to third parties, except where such disclosure is required by applicable law, court order or order of a relevant authority. 10. Subject to Article 4(7), the Contractor declares that, except for the remuneration agreed in the Contract, in connection with the performance of the Contract, the Contractor shall not have or submit to the Contracting Entity any claims for other cash benefits concerning any claims, for the reimbursement of expenses (beside travel costs), or for non-monetary consideration. 11. The Contractor is not liable for damages caused by the participants of the Training. The costs of any material losses caused by the fault of the participants shall be borne by the participants themselves. 12. The Parties undertake to make every effort to ensure that the means of communication used to transmit and store data guarantee their protection against unauthorized access to their content by third parties. 13. Contact persons representing the Contracting Entity with whom the Contractor can make arrangements concerning the substance of the contract and authorised to acceptance protocols hereunder: **Tomasz Szopa**, email: tszopa@frse.org.pl 14. Contact persons representing the Contractor with whom the Contracting Entity can make arrangements concerning the substance of the contract and authorised to sign acceptance protocols hereunder:……………………, email: ……......... 15. Changing the data indicated in (13) and (14) does not constitute an amendment to the Agreement and only requires notification of the other Party by e-mail and obtaining its confirmation.   **Article 4**  **Remuneration, payments**   1. Remuneration, which will be paid to the Contractor for the full performance of the Contract cannot exceed the amount of EUR **5400,00** gross.   2. Payment for the proper performance of the subject of the Agreement will be made by bank transfer, after the Contractor has provided and approved by the Contracting Entity a report, in 30 days :  1) from the delivery of a correctly issued original VAT invoice in the case of Economic Operators,  2) from the delivery of a correctly completed original invoice in the case of Contractors not conducting business activity. The Contractor authorizes the Contracting Entity to issue an invoice. The contractor is obliged to send back the received original invoice, with the signature, via the postal operator within 7 days from the date of receipt of the invoice.  3. The remuneration referred to in (1) will be paid to a bank account of the Contractor. The day of debiting the bank account of the Contracting Entity will be considered the payment date.  4. The Contracting Entity shall have the right to suspend payment of an invoice/bill in the case of non-performance or improper performance of the Service.   1. The Contractor is required to deliver a VAT invoice/bill to the Contracting Entity’s seat. 2. If the payment deadline is exceeded, the Contractor has the right to charge statutory interest. 3. The Contract price does not include the reimbursement of travel costs related with the activities constituting the Training. Travel costs will be reimbursed on the basis of original coach or rail tickets (second class) or air tickets (economy class) and a travel costs reimbursement form, up to EUR 700. The reimbursement of taxi fares may occur in justified cases only and after receiving the consent from the Contracting Entity. 4. The Contracting Entity will cover the costs of meals and accommodation at the venue of events constituting the Training, provided that the event is stationary. 5. The Contracting Entity may cover the costs of stay of a baby minder for a baby not older than one year, but such a request should be presented and agreed with the Contracting Entity prior to training. The Contractor will not cover travel costs for the baby minder. 6. Should it be necessary to convert any currencies, exchange rate established on the basis of average euro exchange rate in a given month in which training was staged in relation to a given currency as listed on the website of the National Bank of Poland. 7. The Contractor hereby authorises the Contracting Entity to withhold taxes and/or other charges from his remuneration, if Polish law requires it.   **Article 5**  **Amendment of the Contract**   1. The Contractor foresees a possibility for making material amendments to the Contract  as compared to the contents of the proposal submitted as part of the procedure because of circumstances not attributable to the Contractor and/or the Contractor or persons whose services they use during the performance of the subject matter of contract, which could not be foreseen at the time of its conclusion. 2. The amendments referred to above are defined in particular as:    1. amendment of legal provisions applicable to the performance of the Contract;    2. change in the rate of value added tax in respect to the whole subject matter of contract - if the provisions of the act on value added tax are amended;    3. change in the term of the contract because of the reasons resulting from "force majeure" (i.e. events that suddenly arise independently of the Parties, which are beyond the control of the Parties, and on the duration of which the Parties have no influence, and the existence of which prevents the Parties from meeting any obligations under the Contract). 3. The term of the contract may also be amended, if the Contractor reports an obstacle in the performance of the tasks, which is attributable to the Contractor. 4. Any amendment of the Contract may be made in the form of an Annex drawn with the agreement of both Parties expressed in writing. Otherwise any amendment of the Contract will be null and void.   **Article 6**  **Termination of the Contract**   1. The Contracting Entity may terminate the Contract with immediate effect: 2. if the Contractor has not commenced work or abandoned its performance, i.e. the Contractor does not perform the Contract without justification for a period of at least 2 calendar days from the expiry of the time limit referred to in Article 3(1) of the Contract; 3. if the Contractor contravenes the provisions of the Contract relating to the protection of information and/or the protection of personal data.   - but not earlier than after the ineffective expiry of the period not shorter than 7 days specified in the notice to cease infringement sent in writing or by e-mail.   1. The Parties agree that the date of the delivery of a termination notice in writing or by electronic mail shall be the date of terminating the Contract with immediate effect. 2. In the case of the appearance of material change of circumstances, which results in the performance of the Contract or its part to be no longer in the public interest, which could not have been foreseen at the time of concluding the Contract, the Contracting Entity may terminate the Contract or its part within 7 days from taking notice of such circumstances. 3. Termination of the Contract by the Contractor must be preceded by a written request to the Contractor to comply with the obligation, which in the opinion of the Contractor is not discharged, and setting the time limit for payment by the Contractor of not less than 14 calendar days. Only after the expiry of the aforesaid time limit, the Contractor may withdraw from the Contract by sending a notice in writing; 4. If case of termination of the Contract, as mentioned in (1), (3) or (4), the Contractor will retain remuneration for services already performed. A protocol drawn up by the Parties stating the percentage share of performed work and respective remuneration in proportion to such work progress will form the basis for determining the remuneration for the performed work. 5. The Parties have the right to terminate the contract with a one-month notice.   **Article 7**  **Force Majeure**   1. Non-performance in full or in part of Parties’ obligations under the Contract cannot be used to present a claim against the other Party, if such non-performance results from force majeure. 2. Force majeure shall be understood as an event that could not have been foreseen at the time of concluding the Contract, over which the Parties have no influence, and which the Parties cannot overcome, including in particular: natural disasters, wars mobilisation, closing of the borders, legal acts adopted by government or public administration bodies, which prevent the performance of the Contract in full or in part.   **Article 8**  **Miscellaneous Provisions**   1. In matters not regulated in this Contract, the provisions of Polish law, the Civil Code in particular, shall apply. 2. The Contractor cannot assign its liabilities under the Contract to a third party without the consent of the Contracting Entity in writing. Otherwise such an assignment will be null and void. 3. In the case of contravening the provisions of **section 2**, the Contracting Entity may withdraw from the Contract within **30 days** from becoming aware of such circumstances. 4. The Parties will make best efforts to amicably solve any disputes, which may arise in the course of the Contract performance. If an amicable solution of a dispute is not be possible within 30 days from the start of a dispute, disputes will be settled by a court with local jurisdiction for the seat of the Contracting Entity. 5. The Parties undertake to immediately inform each other about any changes of data such as company name, address and account number, etc. and about any other information that may impact the method of making settlements or performing the subject matter of the Contract. All such information shall be communicated in writing. 6. Any changes hereto shall be not valid, unless made in writing. 7. This Contract has been concluded in two bilingual copies, in parallel in Polish and English. One copy for each of the Party. In the case of discrepancy between the two language versions, the Polish version of the Contract shall be binding. 8. The following Annexes form an integral part of the Contract:    * Annex no. 1: Description of the subject matter of the Contract |
| **Wykonawca / The Economic Operator** | **Zamawiający / The Awarding Entity** |